

POEMS TRANSLATED FROM NORWEGIAN	
Aamodt, Bjørn: Anchorage	13.05.12
Aamodt, Bjørn: Howl	05.12.20/18.05.12
Aamodt, Bjørn: Nothing	14.05.12
Andersen, Astrid Hjertenæs: Horses in rain	07.08.20/08.12.15/07.05.12
Andersen, Astrid Hjertenæs: I would fly home	01.07.19
Andersen, Astrid Hjertenæs: The horse's eye	16.03.22/02.07.19
Anon: Ballad of the Dream (Ramskeid)	01.08.20/07.08.15/27.02.13
Anon: Ballad of the Dream (Moltke/Moe)	04.08.20/05.03.13
Anon.: Norwegian medieval ballad (Roland)	19.10.18/15.09.14/21.06.12
Anon.: Sven Svane (Norwegian medieval ballad)	18.10.18
Anon.: The topsy-turvy song	13.07.21
Anon: Will you see fair maids... (Norwegian)	13.08.20
Aukrust, Olav: A naked branch	10.06.15/01.06.12
Besigye, Bertrand: How a black man orders black coffee	13.06.12
Besigye, Bertrand: You can't keep a good man down	16.02.14
Bjørnson, Bjørnstjerne: Final song	14.02.16
Bjørnson, Bjørnstjerne: Love song	04.02.19
Bjørnson, Bjørnstjerne: The hare and the fox	16.05.19
Brekke, Paal: Where all paths get lost	08.06.12
Bull, Olaf: A struck-through poem	10.07.19/21.11.16/16.08.12
Bull, Olaf: Chopin in the adjoining room	10.07.19
Bull, Olaf: From the mezzanine window	10.07.19
Bull, Olaf: Helplessness	12.07.19
Bull, Olaf: Metope	08.07.19
Bull, Olaf: The Stone	12.07.19
Börli, Hans: Love poem after nights of frost	15.06.19
Dahle, Gro: Audience	20.07.20
Dahle, Gro: I carve my daughter	29.04.12
Dass, Petter: Oh Mighty Lord	03.11.13/10.03.13
Dass, Petter: Petter Dasse's Lament	25.02.15/06.03.13
Edfeldt, Johannes: Interior	12.03.12
Eggen, Arnljot: Village in an underdeveloped country	04.02.13
Engelbretsdatter, Dorothe: Ah, Kingo is but dust again	04.11.13
Engelbretsdatter, Dorothe: Weary of the world	04.11.13/14.03.13
Espedal, Tomas: Opening of 'Året' (The Year)	01.07.20
Falkeid, Kolbein: Arrival and departure	14.06.19
Grieg, Nordahl: Wadham College Chapel	29.05.12
Gulliksen, Geir: (An Essay on Bread)	10.11.15
Hagerup, Inger: Emily Dickinson	16.04.15
Hagerup, Inger: I am the poem	03.03.19
Hagerup, Inger: Life with a clenched fist	16.03.19
Hagerup, Inger: Like promises	02.03.19
Hagerup, Inger: Robin redbreast	21.10.20/05.03.19
Hagerup, Inger: There lives an ancient baker	05.10.17
Hagliden, Sten: Fault	22.10.12
Hamsun, Knut: Skerry	29.05.12
Hansen, Inger Elisabeth: The high and the low mother	20.08.12

Hansen, Inger Elisabeth: Chequered blue butterfly	20.10.20/23.03.17
Hansson, Ola: October twilight	04.06.23/17.10.12
Hauge, Olav H: Beneath the overhang	09.06.12
Hauge, Olav H.: I draw back the curtains	04.04.13
Hauge, Olav H.: Truth	07.04.12
Hauge, Olav H.: The Weathercock	28.09.14/29.06.12
Haugen, Paal-Helge: Late day, dreary light	14.04.12
Hoem, Edvard: Gale warning	01.12.21
Hoem, Edvard: In the far-westward bay	02.12.21
Hoem, Edvard: Mother and father in the snow drifts	29.11.21
Hoem, Edvard: The music is that which lasts	28.11.21
Hofmo, Gunvor: From another reality...	17.08.12
Holberg, Ludvig: To the mayor...	28.12.14/06.02.13
Jacobsen, Rolf: Stave churches	30.01.15
Jacobsen, Rolf: The city's metaphysics	14.08.12
Jacobsen, Rolf: The fireflies	26.01.15
Jacobsen, Rolf: The silence afterwards	09.06.12
Jensen, Eva: In front of me in the bus	23.06.19
Johannesen, Georg: Ars poetica	04.07.12
Johannesen, Georg: The full moon	15.08.12
Jonsson, Tor: Then rise up in me, loneliness	24.08.12
Kaalund, Hans Vilhelm: The Gull	28.07.21
Kamfer, Ronelda S.: Entitlement/Worse things than alone	26.01.20/17.11.17
Kittelsen, Erling: Spring is creaking	05.02.11
Krag, Vilhelm: Fandango	12.06.12
Levertin, Oscar: At the Jewish cemetery in Prague	06.02.12
Lugg, Casper André: Before you listen	19.07.20
Nygaard, Olav: Now rises evening	01.02.23/01.07.20/26.04.12
Obstfelder, Sigbjørn: The rye's a-quiver	29.08.12
Opstad, Steinar: Ceasefire in Gaza, Snowy night in Oslo	10.11.23
Pedersen, Torgeir Rebolledo: Love a Stick	01.02.11
Prøysen, Alf: Slipsteinsvalsen	24.08.12
Rimbereid, Øyvind: Airborne	19.04.10
Rode, Helge: Lament	21.04.10
Snoilsky, Carl: Old china	29.01.16/23.02.12
Sørheim, Thor: Desert journey	11.03.22
Sørheim, Thor: Envable	27.02.22
Sørheim, Thor: Eternal life	10.03.22
Sørheim, Thor: Food for thought	07.03.22
Sørheim, Thor: Forget the bang	04.11.23
Sørheim: He declares the hawthorn to be dead	06.03.22
Sørheim, Thor: Heron Heights	21.09.10
Sørheim, Thor: It falls so lightly	02.03.22
Sørheim, Thor: It's there in the walls	27.05.23
Sørheim, Thor: Keen-sensed child	16.09.10
Sørheim, Thor: Kneading dough	26.02.22
Sørheim, Thor: Lake Vostok	28.02.22
Sørheim, Thor: Lista Lighthouse	28.05.23
Sørheim, Thor: Lost ground	23.03.19

Sørheim, Thor: Magmatic	27.02.22
Sørheim, Thor: Meeting point	04.11.23
Sørheim, Thor: Morning jetty	01.03.22
Sørheim, Thor: Music for water and piano	29.05.23
Sørheim, Thor: No more is needed	09.09.12
Sørheim, Thor: Not far enough down	07.03.22
Sørheim, Thor: Not to believers	28.02.22
Sørheim, Thor: Nowhere near	09.03.22
Sørheim, Thor: November's annual signs	09.03.22
Sørheim, Thor: One step ahead of decay	28.02.22
Sørheim, Thor: Plough furrows stubble field	10.06.23
Sørheim, Thor: Skara Brae, the Orkney Islands	01.03.22
Sørheim, Thor: Step by step	24.10.14
Sørheim, Thor: Streetwise	01.02.17
Sørheim, Thor: System	08.03.22
Sørheim, Thor: The animals' ark	10.03.22
Sørheim, Thor: The altar rail	07.03.22
Sørheim, Thor: The compost heap	23.03.19
Sørheim, Thor: The curtain	05.11.23
Sørheim, Thor: The darkness sifts in and out	01.03.22
Sørheim, Thor: The diviner	27.05.23
Sørheim, Thor: The ecstatic dance of the lark	13.07.20
Sørheim, Thor: The flint axe	31.05.23
Sørheim, Thor: The full moon	27.05.23
Sørheim, Thor: The lunch box	01.03.22
Sørheim, Thor: The soapstone quarry	15.01.14
Sørheim, Thor: The sound crossing-point; Streetwise	15.10.14
Sørheim, Thor: The stones climb up the tapestry	02.03.22
Sørheim, Thor: The tallest trees	09.03.22
Sørheim, Thor: The Timekeeper	19.03.22
Sørheim, Thor: The waterwheel	04.03.22
Sørheim, Thor: The winter oak	09.10.14
Sørheim, Thor: Through the gorge	28.02.22
Sørheim, Thor: To push something aside	27.02.22
Sørheim, Thor: Tracks in sand	02.03.22
Sørheim, Thor: Transition	03.03.22
Sørheim, Thor: What a faith can bear	11.11.23
Sørheim, Thor: When the big tree fell	15.07.20/01.02.16/18.12.09
Storm, Edvard: Home journey from the high pasture	18.10.12
Sveen, Åsmund: The birdcatcher	13.04.12
Sveen, Åsmund: The boy lay in the grass	18.06.12
Sverdrup, Harald: Stroke the cat	06.04.12
Torvund, Helge: I was born on a plain	19.01.23/23.10.12
Tusvik, Marit: Mum's good advice	11.02.19
Vesaas, Halldis Moren: The tree	09.08.20
Vesaas, Tarjei: There is rowing and rowing	21.04.12
Vibe, Johan: A Song	26.03.12
Villanger, Aina: in night-drenched outaness	17.07.20/29.09.12
Vindtorn, Triztan: The world's a beautiful blue lemon	15.08.11

Vinje, Aasmund Olavsson: At Rondane	10.12.13
Vogt, Nils Collett: Were I but a forest spruce tree	12.04.12
Vold, Jan Erik: Pine cone song	08.06.20/11.06.12
Wardenær, Torild: Field Studies II	28.07.20
Wardenær, Torild: Haltingly	20.08.19
Wardenær, Torild: I pass through the ranks	09.04.10
Wardenær, Torild: Siphong	22.08.19
Wardenær, Torild: The fiddlers	23.08.19
Wardenær, Torild: This is where I have got to. Link.	19.09.09
Wardenær Torild: 'Velde' (I-II)	21.08.20
Wardenær, Torild: 'Velde' (III-V)	23.08.20
Wardenær, Torild: 'Velde' (VI-IX)	09.09.20
Wardenær, Torild: 'Velde' (X-XII)	10.09.20
Wardenær, Torild: 'Velde' (XIII-XV)	14.09.20
Wardenær, Tore: 'Velde' (XVI-XIX)	14.09.20
Wardenær, Torild: While the Higgs boson gnaws	04.07.12
Welhaven, Johan Sebastian: Quiet Life	21.08.20
Welhaven, Johan Sebastian: The poem's spirit	31.03.13
Welhaven, Johan Sebastian: The snow's now falling	20.12.17/03.04.12
Wergeland, Henrik: The contemplation (start)	28.07.22/03.12.09
Wergeland, Henrik: The girl in the dissection room	26.04.16/20.05.12
Wergeland, Henrik: To my Wallflower	12.01.18
Wergeland, Henrik: With a bouquet	04.11.09/29.08.11
Wessel, Johan H.: Concerning brewer Walt	09.05.12
Wessel, Johan H.: Spring	11.05.12
Wessel, Johan H.: The butcher and the baker	29.03.12
Wessel, Johan H.: The poet's epitaph upon himself	19.11.11
Wuck, Kira: Finnish girls	22.11.12
Wuck, Kira: Loneliness smells of calf's liver	18.04.13
Wuck, Kira: Love letter	10.02.19
Ødegård, Knut: What is secret is slow in moving	11.06.13
Ørjasæter, Tore: Cries of gulls	21.05.12
Øverland, Arnulf: Little Adam	06.06.12